



로스앤젤레스 통합교육구  
학부모/학생 안내서-2020-2021

안내용 및 GPA 정보 공개 동의서

17세 이하 자녀의 부모 및 18세 이상의 성인 학생은 안내용 정보 공개를 제한하거나 안내용 정보를 전혀 공개하지 말라고 요청할 수 있습니다. 캘리포니아 교육법 제 49073에 의거하여, 본 교육구는 위임된 개인, 단체 및 공직원에게 공개될 수 있는 안내용 정보로서 다음의 유형의 정보를 식별했습니다: 성명, 주소, 전화번호, 생년월일, 출석일자, 현재 및 가장 최근에 재학한 학교(들), 그리고 학위, 영예상, 및 수여상. 해당 법은 아울러 12학년 학생의 이름과 학점 평균 점수(GPA)를 대학 재정 지원 신청서로 공유하도록 규정하고 있습니다.

본 학생 안내용 정보 비공개 요청은 이번 학년도에만 적용됩니다. 학생 안내용 또는 GPA 정보 공개를 제한하거나 못하게 하기를 원한다면, 이 양식서를 작성한 후 서명하여 가급적 신속히 학교 교장에게 사본을 보내주십시오. 본 양식서를 작성, 서명하지 않고 학교 교장에게 보내지 않는 경우, 자녀의 안내용 정보는 연방법 및 주법에 의거하여 공개될 수 있습니다. 연방법 및 주법에 하에, 교육구는 허락된 특정 개인, 기관 그리고/또는 공직원에게 학생 안내용 정보를 공유할 수 있습니다.<sup>1</sup>

학교명: \_\_\_\_\_ 날짜: \_\_\_\_\_

학생 성명: (정자로 기입하십시오)	생년월일:	학년:
주소:	시:	
우편번호:	전화번호:	

1. 본인이 아래 표시한 글상자(들)에 의거하여, 위에 명시된 학생의 안내용 정보를 공개하지 않도록 요청합니다:

아래 명시된 위임된 각각의 공직원 또는 단체에 대하여, 귀하가 학생 안내용 정보 공개를 원하지 않는 경우 글상자에 표시하십시오. <i>어떠한 학생 안내용 정보도 모든 위임된 개인, 단체 또는 공직원에게 공개되는 것을 원하지 않는 경우, 본 양식서의 제 5 항으로 넘어가십시오.</i>	어떠한 학생 안내용 정보도 공개하지 마십시오	본 교육구는 다음의 내용을 학생 안내용 정보로 식별했습니다:  성명, 주소, 전화번호, 생년월일, 출석일자, 현재 및 가장 최근에 재학했던 학교(들), 그리고 학위, 영예상, 수여상.
<input type="checkbox"/> 선출된 공직원		
<input type="checkbox"/> L.A. 카운티 아동 및 패밀리 서비스 국		
<input type="checkbox"/> L.A. 카운티 건강 관련 서비스 국		
<input type="checkbox"/> L.A. 카운티 정신 건강 국		
<input type="checkbox"/> L.A. 카운티 보호 감찰 국		
<input type="checkbox"/> LAUSD 학교-중심 건강 케어 제공자		
<input type="checkbox"/> LA 트러스트 아동 건강 국		
<input type="checkbox"/> 학부모 교사 학생 협회 (PTSA)		

2. 다음은 11 학년과 12 학년생에게만 해당됨:

본인은 아래 표시한 기관 또는 기관들에 위에 명시된 학생의 성명, 주소 및 전화번호가 공개되는 것을 원하지 **않습니다**:

- 미 합중국 국군력(군대) 모병 기관
- 칼리지, 대학 또는 기타 고등교육 기관

3. 다음은 11 학년과 12 학년생에게만 해당됨:

- 본인은 캘리포니아 교육 재정 지원 위원회(California Student Aid Commission)가 학생의 상환의무가 없는 교육 재정 지원의 자원이 되는 캘리포니아 교육보조금(Cal Grant) 수령 자격을 결정하도록 상기 명시된 학생의 연락처 정보와 학점 평균 점수를 공유하는 것을 희망하지 **않습니다**. (교육법 제49076(a)(2)(B)항; 제69432.9항).<sup>2</sup>

4. 다음은 12 학년생에게만 해당됨:

- 본인은 내셔널 학생 클리어링하우스에 위에 명시된 학생의 성명, 생년월일, 학교 또는 학위를 공개하기를 원하지 **않으며**, 이는 교육구에게 대학 동창 등록 정보를 제공하여, 교육구가 현재 학생의 대학 준비를 향상시킬 수 있습니다

5. 다음은 모든 학생에게 해당됨. 어떠한 안내용 정보도 공개되는 것을 원하지 않는 경우, 이 글상자에 표시하십시오:

- 위에 명시된 학생에 대해, 본인은 어떠한 안내용 정보도 위의 모든 영역의 개인, 단체 또는 공직원에게 공개하는 것을 원하지 **않습니다**.

학부모/보호자 서명 (학생이 18세 미만인 경우)

학생 서명 (학생이 18세 이상인 경우)

<sup>1</sup> 연방법 및 주법에 따라, 교육구는 학생 안내용 정보를 위임된 개인, 단체 그리고/또는 공직원과 공유할 수 있다.

<sup>2</sup> 교육법 제69432.9항에 따라 모든 12 학년 학생은 학생이 선택 사항으로 거부하지 않는 한 캘리포니아 교육보조금(Cal Grant) 신청자로 간주됩니다. 졸업생이 선택사항으로 수혜자격을 거부하지 않는 경우 해당 교육구는 캘리포니아 교육보조금(Cal Grant) 수혜자격을 결정하고 대학에 적절한 대학 교육 지원 보조금을 제공하는 캘리포니아 교육 재정 지원 위원회(CSAC)에 다음과 같은 목적으로 학생의 성명, 연락처 정보, 생년월일, 학생 신분증 번호, 졸업 일자 및 학점 평균 점수(GPA)를 제출해야 합니다. CSAC는 해당 정보를 제출하지 않는 경우 자녀의 수혜 자격 여부를 결정할 수 **없습니다**.